

ボランティア通訳者研修会 申込用紙

広島平和文化センター 国際交流・協力課 行

FAX: (082)242-7452 E-mail: internat@pcf.city.hiroshima.jp

名前:	当センターボランティア通訳者の登録：有・無		言語:
※登録していない方でも参加可能です。			
住所:	〒		
電話:	自宅 () -	FAX: () -	
	携帯 () -		
E-mail:	パソコン @	携帯 @	

出席希望の回に○を記入してください。

出欠	回	募集人数	日 時 場	内 容
	第1回	70名	2月23日(土) 15:00~17:00 広島国際会議場 3階 研修室	<p>☆広島市の多文化共生の取り組み、現状等 講師：広島市人権啓発課 多文化共生担当課長 竹内 修 内容：外国人市民を取り巻く現状と課題、施策の紹介等</p> <p>☆広島市外国人市民の生活相談コーナー窓口の現状 講師：当センター外国人市民の生活相談コーナー担当者 内容：生活相談の内容、体験談等の事例紹介など</p> <p>☆ボランティア通訳者派遣の制度について 講師：当センターボランティア通訳担当者 内容：制度の概略、派遣実績等</p> <p>講師：当センターボランティア通訳登録者 向田 秀雄(英語) 内容：ボランティア通訳者としての体験談ほか</p>
	第2回	70名	3月2日(土) 15:00~17:00 広島国際会議場 3階 研修室	<p>☆災害時の外国人住民の支援について 講師：自治体国際化協会(CLAIR)地域国際化推進アドバイザー (公財)とよなか国際交流協会 理事 大阪大学 特任准教授 榎井 縁 内容：・災害時の多文化共生 ・災害時のボランティア活動 ・災害時の外国人支援 など</p>
	第3回	50名	3月9日(土) 15:00~17:00 広島国際会議場 3階 研修室 及び平和記念公園	<p>☆ボランティア通訳の実地研修 講師：平和のためのヒロシマ通訳者グループ (Hiroshima Interpreters for Peace: 略称HIP) 平和記念公園及び平和記念資料館を中心に活動している、平和をテーマにしたボランティア通訳者・ガイドのグループ 内容：平和記念公園で英語のガイドを想定したフィールドワーク ・事前説明(研修室) ・フィールドワーク(平和記念公園) ※雨天の場合は屋内で行う</p>
英() 中() ス()	第4回	70名	3月16日(土) 15:00~17:00 広島国際会議場 ▶英語:地下1階 会議運営事務室 ▶中国・スペイン語:3階 研修室	<p>☆語学研修 ① 講師：通訳者養成機関講師 内容：・ボランティア通訳派遣事例に沿った内容の講義 ・学習方法、ロールプレイング など</p>
英() 中() ス()	第5回	70名	3月23日(土) 15:00~17:00 広島国際会議場 ▶英語:地下1階 会議運営事務室 ▶中国・スペイン語:3階 研修室	<p>☆語学研修 ② 講師：通訳者養成機関講師 内容：・ボランティア通訳派遣事例に沿った内容の講義 ・学習方法、ロールプレイング など</p>